享譽名最久，時老越年青的李麗華退出影壇與嚴俊在紐約開殯廳……

長春樹「李麗華」

（三）　蝶衣

此晚，小咪先後換了三套禮服，第一次穿的是純白色的長旗袍，第二次換了紅色的，第三次是閃光的金色晚禮服，每一套都佩戴着不同款式的飾物，由鑽石，寶石到翡翠都有。

嚴俊則穿上了藍緞長袍，黑緞馬褂，他得意地對着賓客說：「這是老太太替我選的料子，」

他口中的老太太是小咪的母親張少泉，過去，嚴俊是她的乾兒子，這時又做了她的女婿，老太太此晚特別高興，她握着莊元庸的手說：「大姐！他們兩口子不訂婚，可要把你急壞了，」

訂婚宴舉行過之後，一天陰霾由此盡掃，種種的謠言也不攻而自破了！

「風雨牛車水」的內景，經過了無數次的波折之後終告攝竣，最後一天是拍 BACK GROUND 的實景，李麗華與莊元庸同坐在一輛三輪車上，向碼頭進發，

哀謝

先夫諱瑞芳字子昌許公府君廣東台山縣水步鄉長龍里人痛於一九七七年三月廿一日上午十時病終中央醫院積閏享壽七十有三經於三月廿四日假暗市黨殯儀館舉行喪禮叨蒙　宗親戚友世誼駕臨弔祭復惠賜鮮花圈素車隨送厚誼隆情存歿均感謹此哀謝

未亡人許梁瑞瑤
女潔如
子彼德

「轉儀」許連暢合家五十元，許世逢，唐七洲，梁兆祺，「以上合家每卅元」許安邦，蔡保羅，許文俠，許澤華，「以上均合家每廿元」許大和，許大彬，黃啓瑞，謝國堯，謝朝宣，廖顯仁，許幸球，謝國參夫人，「以上均合家每十元」譚榮光，周來旺，許紹濟，「以上每十元」許鵠章，許禮穩，禮庭，大暖，譚錦元，謝金利，林炳禮，炳文，「以上均合家每五元」林岳鋆三元，許恆沃嬸二元，

「花圈」昭倫公所，許氏公所，台山會館，謝煥維，洛維，博彥，基彥同，何麗泉，陳景山，張深，崔材，高成同，華人耆英會同人，唐七洲合家，唐亞洲，美洲，美洲，歐洲，非洲同，唐莫瑞意，唐十洲同，許秉信合家，李育信合家，李朗軒夫人，梁北盛，勞秉禧同，李建業合家，陳惠鈞，黃登壽合家麥達祺，麥振培合家，許錦浩合家，許伯賀合家，李夫人暨子達平媳燕雅同黃驂夫婦偕子璋璣同，黃世洋合家，誼女媚媚誼婿許文俠合家，許保俊合家，許鵠章禮穩禮庭合家同，許郁林郁陽合家，許錦忠合家，許植大，鍾美新瑞優合家，Tommy Jerice Potty & Jerice

「素車」昭倫公所，許氏公所，謝基彥，許秉信，許伯賀，李建業，許連暢，唐七洲，梁北盛，謝國深，許澤華

學惠芳名恕不稱呼　倘有錯漏祈爲見諒

哀謝

先嚴諱偉坪字修日馬公府君之喪禮經於一九七七年三月廿五日假座暗市黨殯儀館舉行出殯歸土安葬於科士蘭墓園荷蒙　各宗親戚友世誼惠賜鮮花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存感謹此哀謝

未亡人黃索英
孤子醒民醒鵬醒雄
媳婦譚美玉
孫男家偉
胞弟宜經宜閏宜讓
弟婦區氏黃氏
侄女小素
侄女壻譚沾
姪萬里樹滋
另侄女兩名
侄英東英楠永明永雄
永權永威
侄女淑晉淑敏
姪孫女綺文綺嫦綺華
綺梨
侄拱慈
侄婦關氏
侄政活
侄婦黃月嬋
侄孫天能
姪孫女笑兒仙兒典兒
珍兒藹兒奧兒玲兒素兒
侄孫壻曹堅石馬文輔
侄曾孫曹驛馬同叩謝

「轉儀」張煜基合家五百元，馬政活合家三百五十元，黃儁賜合家一百元，馬維棟合家五十元，馬玉菁二十元，馬子駒，馬爲堯，馬文輔，蘇許衿，黃其超，曹堅石，黃汝寬，朱樹修，朱錫儒，「以上每合家各二十元」馬能烱，馬爲明，馬健樞，馬壽山，馬政榮，馬文彬，馬華煥，馬思洽，馬備修，馬錦德，馬煥照，馬超林，馬雖國，張培啓，黃啓珉，余發强，黃五連，馬仕僑，馬灌政，馬爲藩，王鈞環，「以上合家各十元」馬煜麟，馬文兆，馬國標，李倫，黃錫芳，陳其光，阮偉勤，馬修祥，馬子湘，馬寅宗，馬世政，馬楊德，馬玉蓉，馬李堯英，「以上各合家五元」馬銘林三元，

「花圈」譚如發合家，馬家偉，張煜基合家，馬維棟合家，雲埠馬氏公所，余榮富，馬沃棠，馬寅宗，柏超，柏義，柏鈿，

「素車」馬維棟，黃儁賜，馬爲國，馬健樞，馬思洽，馬健民，馬能烱，馬氏公所，余發强。

學惠芳名恕不稱呼　倘有錯漏祈爲見諒

有經驗承接搬運工作
如下次搬遷請叫 Excel Movin 六時後
電話：733-8887

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗殿廳三層」
酒菜部
滬港名廚「吳蘇」傳主理，華筵喜酒，晚飯宵夜。
茶市部
享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
音樂夜總會部
方怡珍　陸文櫻　小姐
由四月十一日至廿三日重金禮聘「天皇巨星」薛家燕小姐隆重登台演唱
預售門券

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午十時至下午五時，及由下午五時至十時。星期六星期日及公眾假期茶市提早九時開市　電話：六八五、〇七六一
每逢星期三休息一天

榮榮臘味腸製造廠
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO. LTD.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

國際汽車駕駛學校
INTERNATIONAL DRIVING ACADEMY
386 East Hastings Street　Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢
校長林伯篪

通用電器行
TELETONE ELECTRICAL APPLIANCE
SALE AND SERVICE
742 E. Hastings Street Vancouver B. C.
Phone: 24 Hrs 255-7431　V6A 1R3
本店專營新舊霜櫃，電爐，冰箱，乾衣機，洗衣機，洗碗機，及各種電器用具，兼聘有名師担任修理上項各種電器用品，工精價廉。
電話：二五五－七四三壹

大陸洲駕駛學校
本校教師曾任教於香港及加拿大各省十餘年，師資優良，經驗豐富，悉心教授，捷法速成，免費接送，保証足鐘，並代僑胞翻譯英文筆試，收費公道，請電四三四－一八八七或681－1432號
香港高級駕駛協會會員
加拿大安全駕駛協會會員
Continental Driving Academy
2903 Commercial Dr. Van. B.C.
434－1887或681－1432號

德深公司
1-2-3 Bean Sprouts
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614
遠近交易
鮮芽菜
靚豆芽
發菜黃豆
發菜綠豆
便捷妥當

時代冷氣雪櫃
僑胞光顧
價錢相宜
工程有限公司
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務　住宅：876-6361
雪櫃冷氣
電器按裝
修理零售
專科大小
商業冷房
設計按裝
Hong Kong Driving School Ltd.

香港駕駛學院
學車者好消息！
香港駕駛學院首創筆試課室，講授訓練班，由經驗人士主理，專講解交通路牌及駕駛規例，易學速成，只收費廿元，報名從速，詳情請電：
學校：321-3722
方太：298-4623
馮君：433-0303
域多利街5869

劉富
承接裝修
油漆　土木工程
地址：636 E. 14 Ave.
新電話879-4389

片打實業公司
Pender Realty　682-1851
611 MAIN ST., VANCOUVER,
電話：六八二一・一八五一
本公司定于十一月廿六日遷址文華大廈二樓照常爲僑界服務敬希移玉惠顧

片打花舖
喜士定東街五九二號
PENDER FLORIST
529 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel: 254-1113
遷舖新址啓事
蓮花電髮所隔壁
本號專售
盆栽時花
結婚花球
新型設計
花籃襟花
花圈花牌
僑胞光顧
無任歡迎

驗眼專家
李興捷
安省清鏡達大學
視光系博士
診所地：喜士定東街五百五十五號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
診病時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

美華眼鏡公司
MINI OPTICAL CO. LTD.
317 CAMBIE ST., VAN. 5.
Tel: 681-7710
每對五十五元
精配隱形眼鏡
八折優待學生配鏡
老人鏡十元對
平靚快配眼鏡

李偉運輸公司
專營搬家辦理香港移民出入口行裝，并承運什物搬運，有大棧房代客存貯。
電話：二五四－三〇六二

PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專按裝一切
水喉及煤氣工程
公司435-1010　晚上437-8239

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St. Vancouver, B. C.
平！靚！快！
電話：八七四－八四六三

曹振興
政府合法牌照
一切工程　保君滿意
裝置或修理水喉，兼修理煤氣等
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave. Vancouver, B. C.
Phone: 876-9512　876-6872

永興裝修公司
油漆做木・出庫間橋・
水喉廁所・家庭電器・
新舊房屋・接裝修理・
大小工程・無任歡迎

斯毛修理汽車
Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St., Vancouver, B.C. V6B 3P3
Tel. 682-1804
凡有撞汽車意外發生，記登下對方姓名汽車牌號數，發生地點，俾得代閣下辦理一切手續，同時在修理期間，有汽車免費使用特別優待。
經理人：馮緝炘，林蔭棠啓

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一・五七一二
日昌豆腐所用材料上等黃豆純正石膏機器製造
營養衛生質佳味美香滑可口行銷各埠
歡迎惠顧

強華公司
KENWARD CO.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四倉一號哥林比亞街　電話684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 682-1514
中秋月餅
龍鳳禮餅
經濟時菜
每星期
營業七天

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 253-4558　V6A 1L8
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

裕華國產百貨公司
Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
65 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀日七業營期星一▶
▲尼龍絲被　▲組國服裝　▲男女棉衣　▲唱片唱帶　▲工藝首飾　▲掛畫彫刻　▲書報文房　▲瓷器碗碟　▲禮品堂皇
統辦國產百貨
歡迎參觀選購

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
286 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製
鵝鴨
名琵琶
爐鴨
掛爐
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花鴨
鮮明肉類
承接金猪
逢星期一休息

旗花麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發索買歡迎

權愛偉
周慶偉
視光學博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-8231
685-8232
518 Main St., Vancouver 4, B.C.